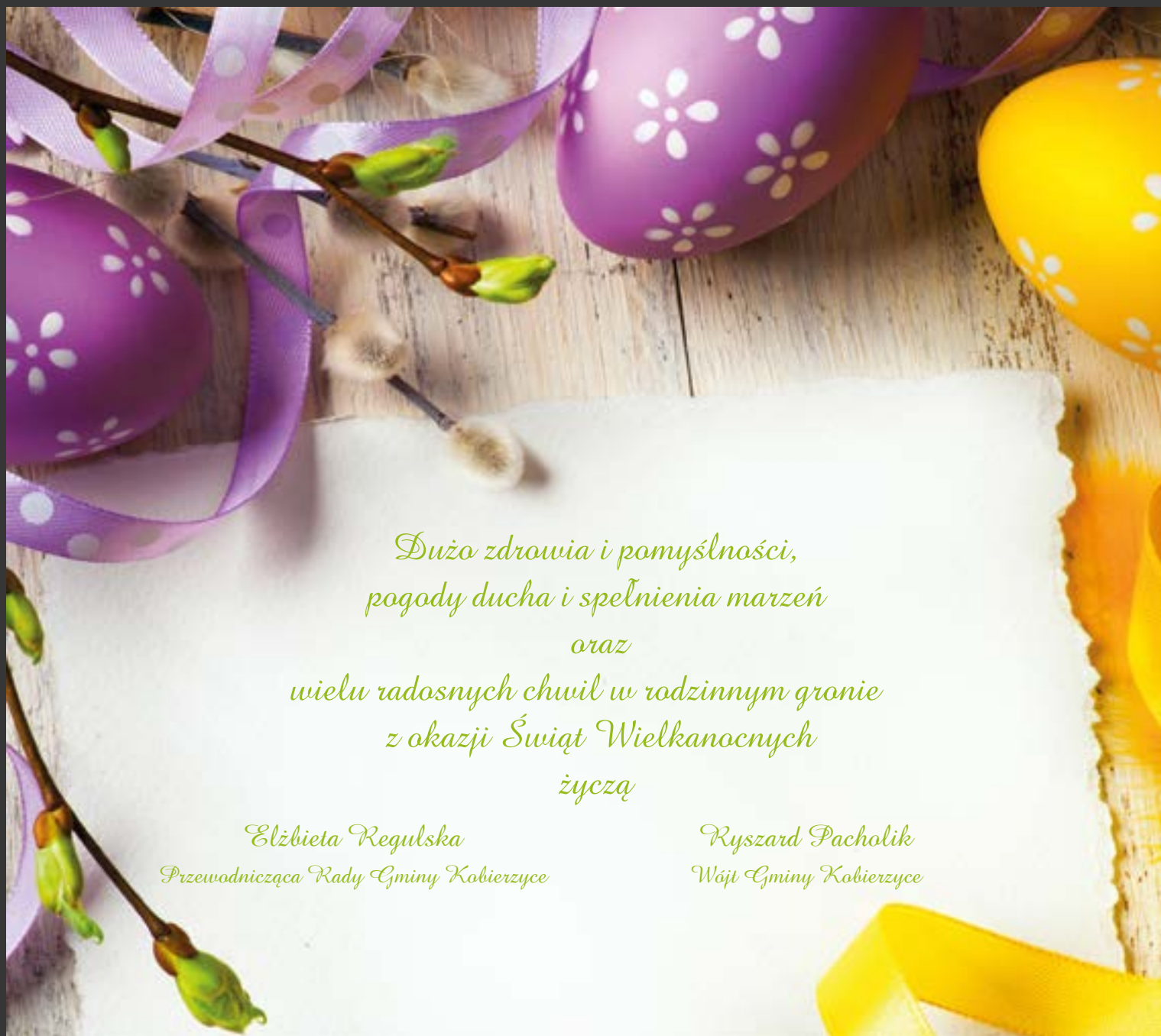




# KOBIERZYCE

MOJA GMINA - MOJA WIEŚ

BIULETYN SAMORZĄDOWY • ISSN: 1644-55-11 • WYDANIE BEZPŁATNE • NR 4 (166) • KWIECIEŃ 2015



*Dużo zdrowia i pomyslności,  
pogody ducha i spełnienia marzeń  
oraz  
wielu radosnych chwil w rodzinnym gronie  
z okazji Świąt Wielkanocnych  
życzą*

*Elżbieta Regulska  
Przewodnicząca Rady Gminy Kobierzycy*

*Ryszard Pacholik  
Wójt Gminy Kobierzycy*



W NUMERZE POLECAMY

**3** Gminne inwestycje



**4** Spotkanie przedsiębiorców  
w Kobierzycach



**12** Piłkarskie emocje



## Ważne telefony

Wójt Gminy	Ryszard Pacholik	71 36 98 100
Zastępca Wójta	Piotr Kopeć	71 36 98 126
Skarbnik Gminy	Maria Prodeus	71 36 98 123
Sekretarz Gminy	Maria Wilk	71 36 98 127

### RADA GMINY

Przewodnicząca Rady Gminy	Elżbieta Regulska	798 740 461
Zastępca Przewodniczącego	Henryk Łoposzko	607 439 039
Biurowisko Rady Gminy	Magdalena Marszałek- -Wojciechowska	71 36 98 120
	Kamila Izraeliska	71 36 98 129

### REFERAT OGÓLNY I SPRAW OBYWATELSKICH

Kierownik Referatu	Joanna Kłodzińska	71 36 98 209
Biurowisko Obsługi Klienta	Barbara Hebdá	71 36 98 105
	Magdalena Sypniewicz	71 36 98 106
Sekretariat	Anna Muraczewska	71 36 98 125

### REFERAT FINANSOWY

Wymiar podatków lokalnych od osób fizycznych	Joanna Szymczak	71 36 98 103
	Agnieszka Łysakowska	71 36 98 131
	Edyta Duniec	71 36 98 132
Wymiar podatków lokalnych od osób prawnych	Jacek Skrzyński	71 36 98 113
Księgowość podatkowa	Anna Bojdo	71 36 98 148
Egzekucja	Marek Wilk	71 36 98 116
Kasa	Anna Muraczewska	71 36 98 122
Gospodarka odpadami	Małgorzata Biesiada	71 36 98 195
	Magdalena Bąk	71 36 98 205
Egzekucja opłat	Marcin Kałka	71 36 98 181

### REFERAT INWESTYCJI, NIERUCHOMOŚCI I ŚRODOWISKA

Kierownik referatu	Rafał Krasicki	71 36 98 214
Insp. nadzoru inwestorskiego	Grzegorz Morawski	71 36 98 204
Wodociągi, kanalizacja, melioracje	Karolina Jędryka	71 36 98 192
	Dariusz Mirek	71 36 98 112
Architektura i budownictwo	Grzegorz Maszka	71 36 98 180
	Zdzisław Skrzyński	71 36 98 108
Gospodarka nieruchomościami i geodezja	Marta Borkowska	71 36 98 110
	Magdalena Cendrowicz	71 36 98 136
Ochrona środowiska	Elżbieta Nawrocka	71 36 98 211
	Hanna Michalak	71 36 98 111

### REFERAT DRÓG TRANSPORTU I MIENIA KOMUNALNEGO

Kierownik referatu	Piotr Ligas	71 36 98 191
Komunikacja zbiorowa, interwencje	Małgorzata Serejdyńska	71 36 98 224
Drogi gminne i infrastruktura	Joanna Najmrodzka	71 36 98 201
Gospodarka komunalna	Agnieszka Kobus-Kochańczyk	71 36 98 146
	Jarosław Komorowski	71 36 98 107
Oświetlenie drogowe	Zbigniew Ratajewski	71 36 98 171
Gospodarka mieszkaniowa	Marta Stachów	71 36 98 177

### REFERAT ŚRODKÓW ZEŹ. I ZAMÓWIENI PUBLICZNYCH

Kierownik referatu	Monika Penczak	71 36 98 226
Pozyskiwanie środków zeŹ.	Anna Dudarska	71 36 98 155
Zamówienia publiczne	Sylwester Janaszkiwicz	71 36 98 176
	Angelika Pucek	71 36 98 161
	Paweł Pnówowski	71 36 98 162
	Jolanta Urbaś	71 36 98 149

### REFERAT EDUKACJI, KULTURY I SPORTU

Kierownik referatu	Anna Wilisowska	71 36 98 196
Sport	Wojciech Duczek	71 36 98 186
Oświata i kultura	Edyta Chomiak	71 36 98 197
	Iwona Witkowska	71 36 98 207

### Urząd Stanu Cywilnego

Kierownik USC	Barbara Świerczyńska	71 36 98 206
---------------	----------------------	--------------

### Stanowiska samodzielne

Kadry	Lucyna Suchecka	71 36 98 208
Promocja gminy	Agnieszka Jankowska- -Jakus	71 36 98 163
	Maria Okraszewska	71 36 98 138
Informatyka	Marek Milewski	71 36 98 200
	Paweł Eljasziński	71 36 98 199
Działalność gospodarcza	Agata Krajewska	71 36 98 104
Audytor wewnętrzny	Paweł Giszko	71 36 98 203
Ewidencja ludności	Wiesława Suchecka	71 36 98 189
Sprawy wojskowe i OC	Henryk M. Bosiacki	71 36 98 202

### GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

Radca Prawny		71 36 98 017
--------------	--	--------------

## Zbiórka odpadów wielkogabarytowych

W imieniu Firmy Veolia Usługi dla Środowiska SA informujemy, że w dniach 20-24 kwietnia 2015 r. na terenie Gminy Kobierzycy przeprowadzona zostanie dla mieszkańców zbiórka odpadów wielkogabarytowych tj. starych mebli, zużytego sprzętu: AGD, RTV i komputerowego, używanych opon samochodowych do 6 szt. oraz innych odpadów, które ze względu na swoje gabaryty nie mieszczą się do pojemników np. dywanów, dużych zabawek, mniejszych elementów wyposażenia wnętrz pod warunkiem, że będą zapakowane w workach.

Osoby posiadające zbędne przedmioty winny wystawić je przed posesją (w sposób nie powodujący zagrożenia) do godziny 6:00 w wyznaczonym dniu dla danej miejscowości lub w przeddzień wywozu, zgodnie z poniższym harmonogramem wywozu. Odpady wystawione po tych terminach nie będą odebrane.

Jednocześnie informujemy, że nie będą zabierane odpady wysypiane luzem typu: ziemia, gruz budowlany oraz odpady komunalne, resztki roślinne, okna, kabina prysznicowa itp.

### Harmonogram wywozu gabarytów z terenu Gminy Kobierzycy – kwiecień 2015 r. zabudowa jednorodzinna i wielorodzinna

Miejscowości	Data wywozu odpadów
<b>Trasa I:</b> Bielany Wrocławskie;	kwiecień: 20
<b>Trasa II:</b> Bąki; Chrzanów; Domaśław; Królikowice; Krzyżowice; Magnice; Nowiny; Owsianka; Żurawice; Księgienice; Wysoka	kwiecień: 21
<b>Trasa III:</b> Budziszów; Cieszyce; Damianowice; Dobkowice; Jaszowice; Pustków Wilczkowski; Pustków Żurawski; Rolantowice; Solna; Szczepankowice; Tyniec nad Ślężą; Wierzbice; Ślęża	kwiecień: 22
<b>Trasa IV:</b> Kobierzycy; Kuklice; Pełczyce	kwiecień: 23
<b>Trasa V:</b> Małuszów; Raclawice Wielkie; Tyniec Mały; Żerniki Małe; Biskupice Podgórne	kwiecień: 24

## Zbiórka odpadów zielonych

Informujemy, że od kwietnia br. rozpoczyna się na terenie Gminy Kobierzycy zbiórka odpadów zielonych (np. trawy, liści, resztek roślinnych). Odpady powinny być wystawione w workach przed posesją (w sposób nie powodujący zagrożenia) do godziny 6:00 w wyznaczonym dniu dla danej miejscowości lub w przeddzień wywozu, zgodnie z poniższym harmonogramem wywozu. Odpady wystawione po tych terminach nie będą odebrane.

Ponadto odpady zielone można wywieźć do Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych w Pełczycach przy ul. Czystej (obok oczyszczalni ścieków) czynnego w środy i soboty w godz. 9.00 – 18.00.

### Harmonogram wywozu odpadów zielonych z terenu Gminy Kobierzycy – kwiecień 2015 r. zabudowa jednorodzinna i wielorodzinna

Miejscowości	Data wywozu odpadów
<b>Trasa I:</b> Bielany Wrocławskie;	kwiecień: 7, 20
<b>Trasa II:</b> Bąki; Chrzanów; Domaśław; Królikowice; Krzyżowice; Magnice; Nowiny; Owsianka; Żurawice; Księgienice; Wysoka	kwiecień: 8, 21
<b>Trasa III:</b> Budziszów; Cieszyce; Damianowice; Dobkowice; Jaszowice; Pustków Wilczkowski; Pustków Żurawski; Rolantowice; Solna; Szczepankowice; Tyniec nad Ślężą; Wierzbice; Ślęża	kwiecień: 9, 22
<b>Trasa IV:</b> Kobierzycy; Kuklice; Pełczyce	kwiecień: 10, 23
<b>Trasa V:</b> Małuszów; Raclawice Wielkie; Tyniec Mały; Żerniki Małe; Biskupice Podgórne	kwiecień: 11, 24

## Pomoc w wypełnianiu wniosków o dopłaty obszarowe w Urzędzie Gminy Kobierzycy:

**W kwietniu:** od 7 do końca kwietnia w każdy: wtorek, środę i czwartek w godzinach 9 – 15.

**W maju:** do 15 maja: od wtorku do piątku w godzinach 9 – 15.

UWAGA! Wnioski w tym roku można składać do 15 czerwca!

Dyżur w Urzędzie Gminy do 15 maja, po tym terminie: wtorki – punkt konsultacyjny ul. Witosa 15, pozostałe dni tygodnia – proszę zgłosić.

Osoby zgłaszające powyżej 15 ha gruntów ornych lub mające skomplikowaną sytuację, mogą umawiać się indywidualnie w kwietniu pod numerem telefonu: **Ewa Góral - 791 463 888**. Rolnicy proszeni są o przyniesienie razem z wnioskiem posiadanych dokumentów, które pomogą w określeniu powierzchni ewidencyjnej działek (wypisy z rejestru gruntów), ponieważ we wniosku na 2015 r. ta informacja nie jest zawarta.

## Urząd Gminy:

Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzycy, tel. 71 36 98 106, 71 36 98 125, fax 71 31 11 252  
poniedziałek – piątek: 7.30 – 15.30

Opinie na temat działalności Urzędu Gminy Kobierzycy proszę przekazywać:

- telefonicznie do Sekretarza Gminy Kobierzycy Marii Wilk tel. 71 36 98 125
- pisemnie na adres Urzędu Gminy Kobierzycy, al. Pałacowa 1 55-040 Kobierzycy; - pocztą elektroniczną na e-mail: info@ugk.pl

Wydawca: Urząd Gminy Kobierzycy

Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzycy, tel. 71 36 98 125

Skład, łamanie, druk: Infomax-Wrocław Agencja Reklam, 54-609 Wrocław, ul. Godlewskiego 7b/1, tel./fax 71 342 30 43

Redaguje zespół:

Wojciech Duczek, Agnieszka Jankowska - Jakus, Krzysztof Kmiecik, Janusz Kołodziej, Piotr Kopeć, Elżbieta Regulska, Anna Wilisowska, Maria Wilk, Małgorzata Żurawska.

Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów.

Materiałów nie zamówionych nie zwraca.



# Pytania do...

## Ryszarda Pacholika, Wójta Gminy Kobierzyce

- Program budowy świetlic wiejskich w Gminie Kobierzyce realizowany jest zgodnie z przyjętym harmonogramem. Gdzie obecnie koncentrują się główne prace budowlane?

Ryszard Pacholik - Najbardziej zaawansowana jest budowa świetlicy w Raclawicach Wielkich. Z tego co wiem, do wykonania pozostały prace wykończeniowe i te dotyczące zagospodarowania terenu wokół posesji. W Tyńcu nad Słezą i Jaszowicach stopień zaawansowania prac jest trochę inny. W pierwszej z tych miejscowości zakończono prace fundamentowe, natomiast w Jaszowicach wykonano już strop nad kondygnacją parteru, a na zewnątrz rozpoczęto ocieplanie ścian styropianem. Tempo prac na obu budowach jest dobre i wszystko wskazuje na to, że ich zakończenie powinno nastąpić zgodnie z planem, czyli jeszcze w tym roku.

- Na łamach biuletynu „Moja Gmina - Moja Wieś” wielokrotnie pisaliśmy o budowie sieci kanalizacyjnej w Gminie Kobierzyce. Czy może pan podać nowe informacje związane z tym zagadnieniem?

Ryszard Pacholik - Proszę bardzo. Od lat budowa nowoczesnych systemów odprowadzania nieczystości w naszej gminie była jednym z zadań priorytetowych w programie rozwoju gospodarczego gminy. Zdajemy sobie sprawę, jak ważna jest to inwestycja dla samych mieszkańców, dlatego też z dużą satysfakcją mogę powiedzieć, że w dniu 19 marca br. dokonano odbioru końcowego bardzo dużej inwestycji, jaką była budowa kanalizacji w 10 miejscowościach naszej gminy: Cieszyce, Damianowice, Dobkowice, Jaszowice, Owsianka, Pustków Żurawski (osiedle), Rolantowice, Solna, Wierzbie i Żurawice. Było to naprawdę duże przedsięwzięcie, w ramach którego wykonano 16 pompowni, a całkowita długość sieci grawitacyjnej wynosi 21 kilometrów. Prace związane z budową kanalizacji są prowadzone obecnie w miejscowości Królikowice, a ich zakończenie planowane jest w połowie bieżącego roku.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał – Janusz Kołodziej



Ocieplanie budynku świetlicy w Jaszowicach



Budowa świetlicy w Tyńcu nad Słezą



Budowa kanalizacji w Królikowicach



## Kolejny projekt realizowany przy udziale środków unijnych

W dniu 19 lutego 2015 r. Gmina Kobierzyce podpisała z Samorządem Województwa Dolnośląskiego kolejną umowę o dofinansowanie. Tym razem przy udziale środków unijnych, w ramach działania 321 „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 realizowana jest inwestycja pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej środkowej części Gminy Kobierzyce - Etap III miejscowość Królikowice”. Zgod-

nie z umową wartość dotacji wynosi 4 000 000 zł, ale jej ostateczna wartość zostanie zweryfikowana po zakończeniu zadania. Celem operacji jest podniesienie jakości oraz warunków życia mieszkańców poprzez budowę sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Królikowice. Budowa infrastruktury technicznej przyczyni się do podniesienia standardu życia mieszkańców, wpłynie także korzystnie na środowisko naturalne.

Anna Dudarska

# Wielkie zmiany wiejskiego świata

11 marca 2015 roku w Sali Błękitnej Urzędu Gminy Kobierzyce odbyło się spotkanie władz samorządowych z przedsiębiorcami i inwestorami, którzy prowadzą swoją działalność gospodarczą na terenie gminy oraz współpracują z gminą. Tematem przewodnim tegorocznego spotkania było zaprezentowanie monografii historycznej gminy Kobierzyce „Wielkie zmiany wiejskie-

w 1984 r. na podstawie pracy „Dokumenty i kancelarie książąt głogowskich w latach 1250–1331” pod kierunkiem prof. Wacława Korty. W 1990 roku uzyskał stopień naukowy doktora habilitowanego nauk humanistycznych w zakresie historii, specjalność: nauki pomocnicze historii na podstawie rozprawy: „Kancelaria biskupów wrocławskich do 1301 roku”. W 1994 roku został

go. Stopień doktora nauk humanistycznych w zakresie historii uzyskał w 2000 r. na podstawie pracy „Dzieje opactwa benedyktynek w Legnicy (1348-1810)”. Zajmuje się historią średniowiecza, Kościoła, historiografią i hagiografią. W 2009 r. uzyskał tytuł doktora habilitowanego na podstawie pracy: „Domus Bolezlai. W poszukiwaniu tradycji dynastycznej Piastów (do około 1138 r.)”. W swoim wystąpieniu przybliżył nam czasy po okresie średniowiecza, wskazał między innymi na czynniki, które miały w przeszłości wpływ na rozwój ziem w okolicach Wrocławia. Ostatnim mówcą był Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik, który przedstawił prezentację multimedialną poświęconą rozwojowi gospodarczemu tych ziem w ostatnich kilkunastu latach. – „Od wielu lat władze samorządowe starają się o to, by Gmina Kobierzyce była dla inwestorów i przedsiębiorców miejscem przyjaznym - miejscem, w którym z sukcesami mogą prowadzić działalność gospodarczą. Liczba firm, które na przestrzeni tych lat nam zaufały i tu się osiedliły, jest naprawdę imponująca. Cieszymy się z tego bardzo, bowiem ich sukces jest też naszym sukcesem. Gmina Kobierzyce się rozwija, przy-



Autorzy monografii składają autografy

bywa nowych miejsc pracy, rośnie liczba mieszkańców. To oczywiście stawia przed nami nowe zadania i wyzwania, dlatego też budujemy coraz więcej szkół, przedszkoli czy żłobków. Rozwija się komunikacja gminna, budowę której osobiście uważam za jedną z naszych najlepszych decyzji inwestycyjnych. Inwestujemy sporo środków w rozbudowę infrastruktury (kanalizacja, media, oświetlenie, drogi i chodniki itp.), nie zapominamy o potrzebach związanych ze spędzaniem czasu wolnego, stąd na szeroką skalę realizowany jest program budowy świetlic wiejskich, placów zabaw, boisk sportowych i miejsc wypoczynku. Wszystko po to, by w naszej gminie żyło się jak najlepiej”- powiedział pod koniec wystąpienia Ryszard Pacholik. W drugiej części spotkania Wójt zaprosił gości na poczęstunek i rozmowy w kularach.

Janusz Kołodziej



Wykład w Sali Błękitnej

go świata”, której autorami są prof. dr hab. Rościśław Żerelik i prof. dr hab. Przemysław Wiszewski, wykładowcy Instytutu Historycznego Uniwersytetu Wrocławskiego. W części oficjalnej spotkania jako pierwszy swoją prezentację przedstawił prof. Rościśław Żerelik, wybitny polski historyk, specjalizujący się w historii średniowiecza, naukach pomocniczych historii, historii Śląska w średniowieczu. Stopień doktora nauk humanistycznych w zakresie historii uzyskał

profesorem nadzwyczajnym, a w 1999 roku otrzymał tytuł profesora zwyczajnego. W bardzo barwny i jednocześnie przystępny sposób Rościśław Żerelik opowiedział o tym, co działo się na kobierzyckich ziemiach w okresie średniowiecza. Po nim zaprezentował się prof. Przemysław Wiszewski – polski historyk, specjalizujący się w historii średniowiecza. Jest on absolwentem i pracownikiem naukowym Instytutu Historycznego Uniwersytetu Wrocławskiego.



## Pani Balbina Bialic z Bielán Wrocławskich ukończyła 100 lat!

Miła uroczystość odbyła się w sobotę 28 marca w Bielánach Wrocławskich. Tego dnia swoje setne urodziny obchodziła Pani Balbina Bialic - mieszkająca w tej miejscowości od 1946 roku. Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik złożył dostojnej Jubilatce serdeczne życzenia, wręczył okolicznościowy prezent i wiązankę kwia-

tów, a następnie odczytał listy gratulacyjne przekazane na jej ręce przez Panią Premier RP Ewę Kopacz i Wojewodę Dolnośląskiego Tomasza Smolarza. Pani Balbina Bialic, która doczekała się pięciorga dzieci, 10 wnuków, 18 prawnuków i 2 prawnuków, nie kryła łez wzruszenia.

Janusz Kołodziej



Pani Balbina Bialic z naręczem kwiatów

## Przygoda z fizyką - co to jest prąd?

Kolejny wykład z serii "Przygoda z fizyką", jaki miał miejsce w Gimnazjum im. Zesłańców Sybiru w Kobierzycach, okazał się bardzo interesujący. Pan Ireneusz Hajdusianek znowu udowodnił, że fizykę można zrozumieć, a nawet polubić. Tym razem uczniowie Gimnazjum w Kobierzycach sprawdzili czy woda, piasek, ziemia, a nawet kamień mogą przewodzić prąd. Wiedzą już jak bezpiecznie obchodzić się z elektrycznością i jak niebezpieczny jest kontakt urządzeń elektrycznych z wodą. Dowiedzieli się co to jest porażenie prądem i jak zachowywać się kiedy do niego dojdzie, co się dzieje podczas burzy i dlaczego nie wolno wtedy chrońić się pod drzewem. Uczniowie wybierani na asystentów sprawdzali na własnej skórze,

a dokładniej rękami i uszami, co to jest przewodnictwo elektryczne, uruchomili zegarek wytwarzając prąd trzymając się jedynie za ręce, zapalali jarzeniówki nie podłączając ich do gniazdka elektrycznego. Wszyscy teraz rozumieją jakie znaczenie ma napięcie dotykowe i krokowe podczas wyładowań atmosferycznych. Kolejne zajęcia, które udowadniają jak fascynujący jest świat nauk ścisłych, a popularyzacja ich poprzez proste doświadczenia z wykorzystaniem przedmiotów codziennego użytku (np. pluszowa krówka ze świecącym noskiem jako miernik napięcia prądu) dowodzi tego, że nauka otacza nas ze wszystkich stron i poznanie jej to czysta przyjemność.

Agnieszka Berłowska



No i gdzie ten prąd?



## Jan Brzechwa - dzieciom

Dnia 11 marca 2015 r. w Przedszkolu Samorządowym przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Tyńcu Małym po raz pierwszy odbył się „Przedszkolny Wiosenny Przegląd Wiersza - Jan Brzechwa dzieciom”. W przeglądzie wzięły udział wszystkie dzieci przedszkolne oraz sześciolatki z oddziału przedszkolnego przy szkole podstawowej. Dzieci recytowały wybrany przez siebie wiersz Jana Brzechwy wspomagając się rekwizytami, stosowną mimiką, odpowiednią modulacją głosu, a czasami nawet uzasadnionym strojem. Celem przeglądu było przeła-

manie nieśmiałości, bariery wstydu przed występami publicznymi oraz uwrażliwienie na piękno literatury. Poziom, jaki zaprezentowały dzieci był bardzo wysoki, co zgodnie potwierdziło „wysokie jury”, w którym zasiadały Magdalena Stępniań i Anna Gidzińska. Były nagrody rzeczowe w postaci książeczek autora wierszy, słodycze dla wszystkich grup oraz dyplomy, a przy tym wiele radości. Bardzo dziękujemy wszystkim za udział w przeglądzie, rodzicom za zaangażowanie oraz poświęcony czas i zapraszamy za rok.

Joanna Majdaniuk, Agnieszka Kubala



Uczestnicy przeglądu z nagrodami

## Przedświąteczne warsztaty w szkole!

16 marca 2015 r. w Szkole Podstawowej im. UNICEF w Bielanych Wrocławskich w godzinach popołudniowych miało miejsce ciekawe wydarzenie. Świetlica szkolna przy współpracy ze Stowarzyszeniem Inicjatyw Twórczych „Akcja” kolejny już

Uczestnicy wykonali również świąteczne kartki oraz inne wielkanocne ozdoby. Wszystkie wykonane prace były związane nie tylko z kultywowaniem tradycji wielkanocnych, ale i nowoczesnym spojrzeniem na rozwijanie twórczości artystycz-



Pisanki - kraszanki

raz przygotowała warsztaty plastyczne, których celem było wykonanie pisanek i ozdób wielkanocnych. W przedświątecznych zajęciach wzięli udział uczniowie wraz ze swoimi bliskimi, nauczyciele i dyrektor szkoły. Z różnorodnych materiałów plastycznych powstały kolorowe pisanki na wydmuszkach i gigantycznych jajkach.

nej dzieci. Całe przedsięwzięcie wspierali wolontariusze z gimnazjum, którzy przygotowali i przeprowadzili warsztaty dla najmłodszych. Wszyscy goście wykonali kolorowe ozdoby świąteczne, które będzie można podziwiać w holu głównym naszej szkoły.

Katarzyna Gaj

## Dni Otwarte w bielańskiej szkole

Dni otwarte w Gminnym Zespole Szkół w Bielanych Wrocławskich stały się już tradycją. W klasach 1-3 Szkoły Podstawowej odbyły się one 27 lutego 2015 r., a towarzyszyło im hasło „W krainie dziecięcej

13 marca 2015 r. podczas dnia otwartego klas IV-VI. Miała ona charakter wspólnej zabawy uczniów i ich rodziców, którzy musieli wykazać się nie lada wiedzą. Dzięki wspólnemu dopingowi publiczności, udało się



Gimnazjaliści w akcji

twórczości”. Uczniowie bardzo chętnie uczestniczyli w zajęciach przyrodniczych pt. „Odkrywamy tajemnice wody” z użyciem rzutnika, w przedstawieniach teatralnych z kukielkami oraz w zajęciach z wykorzystaniem TI pt. „Klik-poznajemy komputerowy świat”. Uwagę zwiedzających przyciągnęły także interesujące warsztaty plastyczne. Dzieci zaprezentowały ciekawy program artystyczny, podczas którego wystąpili uczniowie grający na dzwonkach chromatycznych, mali artyści z zespołu Gama oraz dwie grupy taneczne. Ciekawym pomysłem była Bielańska Familiada Naukowa, która miała miejsce

stworzyć niepowtarzalną atmosferę. Podczas nich odwiedzający szkołę zapoznali się z jej ofertą i zajęciami przygotowanymi przez uczniów i nauczycieli. Były to m. in. warsztaty przedmiotowe z języka polskiego, matematyki, przyrody i języka angielskiego, które opierały się na pracy z tablicą interaktywną i wykorzystaniu aktywizujących metod nauczania. Zgodnie z tradycją dzień ten był doskonałą okazją do przedstawienia dokonań działalności koła teatralnego, „Mała scena”. Młodzi aktorzy w satyryczny sposób zaprezentowali historię pt. „Za ósmą górą” opowiadającą o dwóch królestwach, smo-

kach i poddanym. Dorobek Gimnazjum, jak również przybliżenie naszej placówki uczniom i ich rodzicom miało miejsce 21 marca 2015 r. Na tę okazję przygotowana została prezentacja multimedialna o projektach edukacyjnych, konkursach pozaszkolnych, imprezach oraz osiągnięciach naszych uczniów. Po niej przybyli goście uczestniczyli w zajęciach i warsztatach, w czasie których uczniowie przedstawiali zadania projektu edukacyjnego realizowanego w klasach II. Dużym zainteresowaniem cieszył się turniej gier matematycznych. Można było zobaczyć „fizyczne aspekty zjawisk pogodowych” oraz poznać „wielkie odkrycia geograficzne”. Warsztaty z biologii wprowadziły gości w świat witamin, a uczniowie z koła dziennikarskiego zaprezentowali projekt własnej gazetki. Ważną rolę w naszej placówce pełni

nauka języków obcych, które poszerzają horyzonty i otwierają okno na świat. Uczniowie z języka angielskiego zaprezentowali się w projekcie pt.: „Teenage subcultures”, natomiast grupa z języka niemieckiego szukała odpowiedzi na pytanie „Was haben die Deutschen entdeckt und erfunden?”. Przedstawiona forma prezentowania działalności szkoły i jej osiągnięć przyczynia się do promowania jej w środowisku lokalnym. Dni Otwarte Szkoły były okazją do spotkania się z nauczycielami uczącymi poszczególnych przedmiotów, do pokazania gościom panującego w szkole klimatu życzliwości, otwartości i rozwijania zainteresowań uczniów. Wszystkim gościom serdecznie dziękujemy za przybycie.

Agnieszka Przybylska,

Marta Kreczmer-Danielak, Barbara Idziak



Warsztaty plastyczne





## Przy ognisku

23 marca 2015 roku uczniowie ze **Szkoły Podstawowej w Pustkowie Wilczkowskim** hucznie przywitani wiosnę. Przy wspólnym ognisku dzieci wraz z nauczycielami i rodzicami piekli kielbaski, chleb, a także jabłka. Nie mogło zabraknąć rozgrywek sportowych w piłkę nożną. Samorząd Uczniowski przygotował zabawę poszukiwania wiosny z licznymi konkurencjami, gdzie grupy walczyły o słodki skarb. Całej imprezie towarzyszyła oprawa muzyczna na nutę „Chorałem dzwonnów dzień rozkwita...”

## Matematycznie i kabaretowo

20 marca nietypowo świętowali nadejście wiosny uczniowie **Szkoły Podstawowej w Kobierzycach**. Każdy pamięta, kiedy jest Dzień Babci, Dzień Matki lub Boże Narodzenie. Nie wszyscy natomiast wiedzą, że istnieją w matematyce liczby, które również mają swoje święto. Liczba Pi swój dzień miała 14 marca. Dzięki uczniom z klas 0-3 na korytarzu szkolnym zawisło rozwinięcie Liczby Pi do stu cyfr po przecinku. Dodatkowo uczniowie klasy 5b przygotowali przedstawienie matematyczne pt. „Kłótnia liczb”, po którym odbył się konkurs „Pi-słowa znam i w głowie mam” dla klas drugich i trzecich. Wszyscy uczniowie z ogromnym zaangażowaniem i entuzjazmem rozwiązywali zadania. Mogli również liczyć na doping koleżanek i kolegów. Dobry humor od samego rana zapewniła również grupa dzieci z klas IV-VI, należących do Koła Teatralnego. Przygotowali oni własną inscenizację kabaretu pt. Bzdurobajka. Przedstawienie opowiadało o przygotowaniach postaci z bajek braci Grimm. Zabawne dialogi, muzyka oraz piękna dekoracja cieszyły widownię od samego rana. Dzieci wykonały oryginalne kostiumy, które odzwierciedlały pozytywny nastrój pierwszego dnia wiosny. Włożyły w całość przedsięwzięcia wiele pracy, a radość na widowni oraz gromkie brawa były adekwatną nagrodą za ten wysiłek.



## W otoczeniu przyrody

Dzieci z **Przedszkola Samorządowego w Ślęzie** 23 marca wspólnie powitały wiosnę. Ile grup wiekowych tyle było sposobów witania tego upragnionego gościa. Maluszki przygotowały i zawiesiły budki lęgowe dla ptaków powracających wraz z wiosną. Średniaki wędrując uliczkami wokół przedszkola wraz z marzanną, boćkiem oraz sporą gromadką jaskółczek wypatrywały wiosny. Średniaki z grupy Tygrysków wybrały się z wizytą do Centrum Kwiatowego na Bielanych poszukując tam zmian w wiosennej przyrodzie. Dzieci pomagały w sadzeniu kwiatów, a w nagrodę otrzymały sadzonki mięty do samodzielnej uprawy. Starszaki zaś nawiązując do starej tradycji chodzenia z gaikiem, również wybrały się na poszukiwanie wiosny. Powitana barwnym korowodem, zaczarowana mocą powracającego z ciepłych krajów boćka oraz całą gromadą jaskółek zagosi już u nas na dobre.

# JAK POWITAŁY w gminnych szkołach

## Zabawnie i sportowo

Przedszkolaki z **Kobierzyc** bardzo wesoło powitały wiosnę. Uśmiechnięte i pomalowane buzie wyrażały radość i chęć do zabawy na powietrzu. Dzieci brały udział w zabawach sportowych, zabawach z chustą animacyjną. Wejście do przedszkola dzieci pomalowały na różne kolory, więc każdy kto wchodził nie mógł zapomnieć, że to **PIERWSZY DZIEŃ WIOSNY**.



## Obserwując zaćmienie słońca

Piękne słońce, zapach trawy, pąki na drzewach, świergot ptaków - wymarzona pogoda na nadejście wiosny. **Gimnazjum im. Zesłańców Sybiru w Kobierzycach** wypatrywało jej 20 marca. No i mieliśmy szczęście, w piątek rozpoczęła się astronomiczna wiosna, a dodatkową niespodzianką było częściowe zaćmienie słońca, zjawisko o tyle piękne, co rzadko widoczne w Polsce. Tego dnia uczniowie Gimnazjum z Kobierzyc podzieleni zostali na grupy, które w różny sposób świętowały nadejście Wiosny. Część wyjechała na zajęcia rekreacyjne do Muzeum Powozów w Galowicach. Wśród karet, powozów i sań sprzed stu, a niektórych nawet i dwustu lat, oglądając eksponaty związane z powożeniem, czuło się klimat epoki pojazdów zaprzęgowych. Pogoda natomiast skłaniała do poszukiwania i przywoływania Wiosny. Część uczniów, pozostających tego dnia w szkole miała okazję uczestniczyć w zajęciach z udzielania pierwszej pomocy. Wszyscy rwali się do ratowania życia fantomowi i trzeba przyznać, całkiem niezłe im to szło. Ostatnia grupa wyjechała do Wrocławia do Instytutu Astronomicznego Uniwersytetu Wrocławskiego, aby dowiedzieć się jak najwięcej i podziwiać piękny i rzadki spektakl, jakim było częściowe zaćmienie słońca. Na wykładzie poświęconym temu zjawisku wyjaśniono na czym polega zaćmienie i jakie są związane z nim anomalie grawitacyjne. Na zewnątrz, wraz z innymi grupami, zaopatrzeni w kilka par okularów przeciwsłonecznych, zadymione szybki, lornetki przygotowane domowym sposobem z czarnej folii, czy nawet maski spawalnicze, oglądaliśmy, podziwialiśmy i zachwycaliśmy się. Częściowe zaćmienie słońca zaczęło być widoczne ok. godz. 9.40, a maksimum tego zjawiska przypadło na 10.50, kiedy to widać było zasłonięte w trzech czwartych przez księżyc słońce. Niesamowite, niemal elektryzujące przedstawienie, w parze z przybyciem wiosny.





# NO WIOSNĘ i przedszkolach?



## Artystycznie i naukowo

20 marca 2015 r. do Szkoły Podstawowej w Bielanych Wrocławskich zapukała wiosna. Oddziały przedszkolne i klasy 1-3 realizowały projekty edukacyjne, dzięki którym poznawały i utrwały wiadomości dotyczące budzącej się do życia przyrody. Działania dzieci skupione były wokół wiosennych symboli. Powstały plastyczne prace twórcze ukazujące wiosenne rośliny, zwierzęta i owady budzące się z zimowego snu oraz tradycje, zwyczaje i ludowe wierzenia związane z tą piękną porą roku. Nie zabrakło również działań literackich – opowiadań, wierszy oraz zagadek i rebusów o Pani Wiosnie. Podsumowaniem projektów było wykonanie Postaci Wiosny oraz Marzanny, wspólne śpiewanie piosenek oraz projekcja filmu przyrodniczego. Wśród najmłodszych nie zabrakło quizów i zagadek oraz odrobiny sportowej rywalizacji. Uczniowie kl. 4-6 przywitani wiosną kolorowo przebrani, mając kwiaty i motyle jako wiosenne rekwizyty. Tego dnia przyroda przygotowała dla wszystkich niezwykle spektakl jakim było zaćmienie słońca. Po obserwacji tego zjawiska nauczyciele wyjaśnili uczniom przyczyny jego powstawania. Korytarze szkoły wypełniły się kolorowymi zwiastunami wiosny. Uczniowie wspólnie stworzyli wystawy, które dowodzą, że wiosna na dobre zagościła w naszych progach.



## W poszukiwaniu oznak wiosny

20 marca przedszkole w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Pustkowie Żurawskim świętowało Pierwszy Dzień Wiosny. Już od samego rana dzieci przygotowywały się do przywitania tak oczekiwanej pory roku. Uczestniczyły w grach i zabawach nawiązujących do wiosennej tematyki. Własnoręcznie wykonały wiosenne przybrania i barwnym korowodem wyruszyły pożegnać zimą. Spacerując po okolicy przedszkolaki z radością śpiewały wiosenne piosenki i poszukiwały oznak wiosny.



## W biegu w ramach akcji charytatywnej

Nadchodzący Pierwszy Dzień Wiosny Zespół Szkolno - Przedszkolny w Tyńcu Małym powitał biorąc udział we Wrocławskim Biegu Sponsorowanym – akcji charytatywnej na rzecz Fundacji Wrocławskie Hospicjum dla Dzieci. Z Tyńca Małego pojechało 44 dzieci. Wszyscy bardzo się starali, w końcu cel niezwykle szczytny, a do tego świetna zabawa. W Biegu towarzyszył im Paweł Rańda – olimpijczyk i jednocześnie ambasador Fundacji. W międzyczasie uczniowie obejrzelili zaćmienie słońca, a dzień zakończył się piknikiem.



## Na wiosennym balu

Wszystkie grupy przedszkolne Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Tyńcu Małym w dniach 23.03-25.03 uczestniczyły w Projekcie Edukacyjnym „Poszukiwania Wiosny”. Pomysłodawczyniami i koordynatorkami projektu były Ewa Paszkowska oraz Natalia Hałuszko. Stworzyły scenariusz zajęć dostosowany odpowiednio do grup wiekowych, który miał na celu obserwowanie zmian zachodzących w przyrodzie wiosną, uwrażliwienie na piękno i wielobarwność przyrody, integrację wszystkich grup przedszkolnych na „Wiosennym Balu” oraz wdrażanie do współpracy z kolegami w grupie.

Na podstawie materiałów ze szkół i przedszkoli  
Anna Willisowska



# Wybrani sołtysi miejscowości Gminy Kobierzyce Kadencja 2015 r. – 2019 r.

L.P.	SOŁECTWO	NAZWISKO SOŁTYSY
1.	Bąki	Małgorzata Sadło
2.	Bielany Wrocławskie	Wanda Gołębiewska
3.	Biskupice Podgórne	Jan Fronia
4.	Budziszów	Anna Janecka
5.	Chrzanów	Janusz Kowalski
6.	Cieszycy	Stanisław Kurek
7.	Damianowice	Anna Wilisowska
8.	Dobkowice	Agnieszka Kucharska
9.	Domasław	Anna Gubernator
10.	Jaszowice	Krystyna Kocharczyk
11.	Kobierzyce	Jan Biesiada
12.	Królikowice	Justyna Kozioł
13.	Krzyżowice	Andrzej Włodarski
14.	Księginice	Wiesław Pacholik
15.	Kuklice	Stanisław Falkowski
16.	Magnice	Maria Szafraniec
17.	Małuszów	Andrzej Adamczyk

L.P.	SOŁECTWO	NAZWISKO SOŁTYSY
18.	Nowiny	Zygmunt Żak
19.	Owsianka	Piotr Lizak
20.	Pełczyce	Tomasz Stalski
21.	Pustków Wilczkowski	Ireneusz Urzędowski
22.	Pustków Żurawski	Magdalena Sondej
23.	Rolantowice	Julian Rakoczy
24.	Solna	Wiesław Winter
25.	Szczepankowice	Małgorzata Żurawska
26.	Ślęza	Wiesław Muraczewski
27.	Tyniec Mały	Janusz Gargała
28.	Tyniec nad Ślężą	Łukasz Orfin
29.	Wierzbice	Ryszard Czarny
30.	Wysoka	Stanisław Iwach
31.	Żerniki Małe - Racławice Wielkie	Andrzej Krzesłowski
32.	Żurawice	Paweł Kuriata

## Młodzież zapobiega pożarom!

Odbyły się eliminacje gminne konkursu sprawdzającego wiedzę pożarniczą uczniów szkół podstawowych i gimnazjów z terenu Gminy Kobierzyce. Miały one miejsce w dniu 5 marca i wzięło w nich udział 17 uczniów szkoły podstawowej i 10 uczniów z gimnazjum. W I etapie eliminacji młodzież rozwiązywała test, a następnie wyłonieni finaliści odpowiadali na wylosowane pytania przed specjalnie powołaną komisją. W grupie wiekowej 10 – 13 lat zwycięzcami zostali: Piotr Skrzyński ze Szkoły Podstawowej w Pustkowie Żurawskim (1. miejsce), Hanna Bazan z Gminnego Zespołu Szkół w Bielanych Wrocławskich (2. miejsce), Emilia Skwara ze Szkoły Podstawowej w Pustkowie Wilczkowskim (3. miejsce), Natalia Auguścik ze Szkoły Pod-

stawowej w Pustkowie Żurawskim (IV. miejsce), Patryk Szachniewicz ze Szkoły Podstawowej w Kobierzycach (IV. miej-

sce). Natomiast w grupie wiekowej 14 – 16 lat zwyciężyli: Wiktoria Godyń z Gimnazjum w Kobierzycach (1. miejsce),

Michał Krawczyk z Gimnazjum w Kobierzycach (2. miejsce), Jakub Skonieczny z Gminnego Zespołu Szkół w Bielanych Wrocławskich (3. miejsce), Emilia Różalska z Gimnazjum w Kobierzycach (4. miejsce), Jakub Goziór z Gminnego Zespołu Szkół w Bielanych Wrocławskich (5. miejsce). Do eliminacji powiatowych zostały zakwalifikowane następujące osoby: Natalia Auguścik, Hanna Bazan, Wiktoria Godyń, Michał Krawczyk. Etap powiatowy odbył się 27 marca i uczestnicy z Gminy Kobierzyce uplasowali się na wysokich pozycjach. W grupie wiekowej 10 – 13 lat Natalia Auguścik zajęła 4. miejsce, natomiast w grupie wiekowej 14 – 16 lat Wiktoria Godyń zajęła 2. miejsce. Serdecznie gratulujemy!

Maria Okraszewska



Oni znają przepisy przeciwpożarowe



# Wiosenna rywalizacja szachistów i modelarzy



Młodzi szachiści rozgrywają partie

W sobotę 21 marca br. na rozpoczęcie kalendarzowej wiosny odbył się w obiekcie wielofunkcyjnym w Ślęzie Wiosenny Turniej Szachowy zorganizowany przez Gminne Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach. Rozegrano 7 rund w systemie szwajcarskim. Spośród 42 zawodników

startujących w turnieju najlepszymi w poszczególnych kategoriach okazali się: Magdalena Pawicka, Piotr Kejna, Martyna Jędrzejko, Adam Kawałko i Artur Kiedowski. W tym samym dniu w Hali Sportowo-Widowiskowej w Kobierzycach odbyły się wyścigi modeli samochodów sterowanych

radiem. W imprezie wzięło udział ponad 30 zawodników, m.in. z Czech, Wrocławia, Opola, Nowej Rudy, Jelcza-Laskowic oraz reprezentanci gospodarzy. Kobierzyckie zawody oceniane są bardzo pozytywnie zarówno przez samych uczestników, jak i sędziów. Sędzia główny, Jan Matukin, zwrócił uwagę na atuty Gminnego Centrum Kultury i Sportu, ogromny potencjał

i walory organizacyjne, które przyczyniają się do tego, że zawodnicy bardzo chętnie tu przyjeżdżają. W zawodach bardzo dobrze wypadli reprezentanci Gminy Kobierzyce. W rywalizacji w swoich klasach Daniel Kotoski był najlepszy, a Dominik Szymański i Tomasz Szymański zajęli drugie miejsca.

Opracował – Janusz Kołodziej



Serwis techniczny działa na medal!

## Zajęcia w Tyńcu Małym

W Tyńcu Małym, w budynku po starej szkole przy ul. Domasławskiej, Gminne Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach uruchomiło pierwsze zajęcia. Dzieci mogą już

korzystać ze świetlicy profilaktyki środowiskowej oraz z zajęć szachowych, a także robotyki i modelarstwa samochodowego.

Ewa Waszek



W świetlicy nie można się nudzić

**V MIĘDZYNARODOWY TURNIEJ KARATE SHINKYOKUSHIN**

**KOBIERZYCKI CUP**

KOMITE FULL CONTACT

**11.04.2015**

GODZINA 10:00

ORGANIZATORZY: HALA SPORTOWO - WIDOWISKOWA  
UL. DĘBOWA 20  
KOBIERZYCE

www.kultura-kobierzyce.pl

**I KOBIERZYCKI BIEG Z KONSTYTUCJĄ**

3 maj 2015 - 5 i 10 km

ORGANIZATORZY:

GMINA KOBIERZYCE GCKiS PRO RUN

KOMITET BIEG I KONSTYTUCJA  
03.05.2015 - 5 i 10 km

Atrakcje dla Kibiców  
Koszulka Biegu  
Atrakcyjne Nagrody  
Pamiątkowy Medal

PARTNERZY: surge

PATRONI: MARATONY POLSKIE.PL

Zapisy na:  
www.kultura-kobierzyce.pl  
www.pro-run.pl

GCKiS w KOBIERZYCACH informuje, że w dniu **03.05.2015** ulicami Kobierzyc (ul. Sportową, Kwiatową, ul. Spokojną, ul. św. Wojciecha, ul. Sobótki, ul. Zachodnią, ul. Robotniczą, ul. Ludową, ul. Parkową, ul. Dębową, ul. Spółdzielczą i al. Pałacową) przebiegać będzie trasa **Biegu z Konstytucją** !!! Ulice będą zamykane tylko na czas biegów. **PRZEPRASZAMY ZA UTRUDNIENIA.**



## Wielkanocne Prezentacje Kół Gospodyń Wiejskich

W niedzielę palmową, 29 marca 2015 r. już po raz jedenasty odbyła się w Marcinowicach impreza pn. „Tradycje Stołu Wielkanocnego”. W imprezie wzięło udział blisko 40 organizacji, w tym koła gospodyń wiejskich, sołectwa, rady sołeckie, zespoły szkół o profilu rolniczym oraz hotelarskim z terenu Województwa Dolnośląskiego, a także goście z Łowicza oraz z czeskiego Jičina. Na wspaniale przygotowanych stołach wielkanocnych można było podziwiać tradycyjne ozdoby oraz potrawy wielkanocne. Gminę Kobierzyce reprezentowały koła gospodyń wiejskich: KGW z Domasławia i KGW z Tyńca nad Ślężą, które zarówno



Panie z Domasławia i Sekretarz Gminy Maria Wilk prezentowały na stołach różnorodne wielkanocne potrawy, jak i wystąpiły na scenie z piosenką ludową.

Anna Wilisowska



Zespół "Tyńczanki" w trakcie występu

## Kiermasz wielkanocny w Bielanych Wrocławskich

W Niedzielę Palmową 29 marca br. pod kościołem parafialnym w Bielanych Wrocławskich Stowarzyszenie „Bielany dla Ciebie” i Wspólnota Budzące Olbrzyma wspólnie zorganizowali kiermasz wielkanocny. Można było kupić palmy wykonane z gałązek wierzby, upieczone z suszonych traw i kwiatów przyozdobionych bukszpanem, symbolizujące zmartwych-

wstanie i nieśmiertelność duszy, a także domowe wypieki i stroiki świąteczne. Uzyskany dochód został przeznaczony na remont budynku starej szkoły przy ul. Słonecznej 2. Mieszkańcom za zaangażowanie w organizację kiermaszu i okazaną hojność serdecznie dziękujemy.

Zarząd Stowarzyszenia „Bielany dla Ciebie”



Ozdoby świąteczne w pełnej krasie

## A co w Chrzanowie?

Na początku listopada 2014 roku Chrzanów jako wieś tematyczna Wioska Ostrego Smaku została zakwalifikowana do projektu „Wioski tematyczne – wieś z pomysłem – pomysł na wieś”, realizowanego w ramach Programu Obywatele dla Demokracji, finansowanego z Funduszy EOG przez Nidzicką Fundację Rozwoju NIDA. W dniach 21-22.02.2015 r. w Wzíchowie Wielkim odbyło się szkolenie wiosek tematycznych, które jest kontynuacją projektu, na którym uczestnicy podczas gry symulacyjnej „Prawa Konkurencji” uczyli się zarządzać biznesem oraz opracowywali model biznesowy Wioski Ostrego Smaku. Kolejnym krokiem projektu

było spotkanie doradcze, które odbyło się w dniu 2 marca 2015 r. na świetlicy w Chrzanowie. Doradztwo prowadził Krzysztof Margol – Prezes Nidzickiej Fundacji Rozwoju NIDA. Kontynuacją projektu będzie wizyta studyjna przedstawicieli z Chrzanowa w wioskach tematycznych, która odbędzie się 20-21 czerwca w Gostycynie oraz spotkanie regionalne, które odbędzie się 11-12 września w Bałtowie. Na zbliżające się święta Wielkanocne Wioska Ostrego Smaku proponuje smaczne i sprawdzone przepisy na buraczki z chrzanem i barszcz biały wielkanocny.

Stowarzyszenie Chrzanowy Ogród

### Barszcz biały wielkanocny

3 l. wody, 1 kostka rosółowa, ½ łyżki octu, pieprz, sól, warzywno do smaku, 2 łyżki mąki, śmietana, chrzan tarty wg. uznania. Wodę gotujemy, dodajemy kostkę rosółową, ocet i przyprawy do smaku. Chwilę gotujemy i podbijamy mąką ze śmietaną. Barszcz najlepiej smakuje z rwanym chlebem, jajami ugotowanymi na twardo, smażoną szynką (skwarkami czy kiełbaską) doprawiony tartym z laski chrzanem (ew. ze słoiczka).



### Buraczki z chrzanem

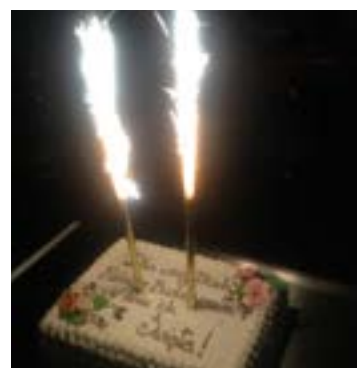
2,5 kg buraczków, woda, chrzan tarty wg. uznania. Zalewa: 1 szklanka octu 6%, 3/4 szklanki cukru, 2 ząbki czosnku, 3 bobki ziela angielskiego, 2 listki laurowe, 1 łyżka soku z cytryny. Buraczki ugotować w nieosolonej wodzie. Odcedzić, obrać i zalać zalewą, pozostawić na całą noc. Buraczki odcedzić, zetrzeć na tarce na drobnych oczkach i dodać starty chrzan wg. uznania. Jeśli chcemy, aby buraczki były dłużej świeże, wkładamy je do słoiczków i gotujemy przez 2 min.



## Obchody „Dnia Kobiet” w Budziszowie

Bardzo miła niespodzianka spotkała mieszkanki wsi Budziszów, które przybyły na okolicznościowe spotkanie zorganizowane z okazji ich święta. Każdej z nich sołtys Artur Janecki złożył życzenia. Na panie czekał poczęstunek: pyszny tort oraz niespodzianka. Był to pan „Edek”, który wręczył każdej pani tulipana. Zabawna była też dekoracja z napisem: „Baby zesłał Bóg”. Serdecznie dziękujemy za liczne przybycie, miłą atmosferę oraz pomoc w przygotowaniach.

Anna Janecka



Tort - niespodzianka!



# Tadeusz Drozda wystąpił w Kobierzycach

W „Dzień Kobiet” 8 marca 2015 roku w Hali Sportowo-Widowskiej w Kobierzycach gościliśmy znanego polskiego satyryka, komika, aktora i konferansjera, Tadeusza Drozdę, który w tym roku obchodzi swoje „40-lecie w Kabarecie”. Oprócz tego Gmina Kobierzyce, z wychowankami Gminnego Centrum Kultury i Sportu na czele, zainaugurowała ogólnopolską akcję „Stop Wypadkom 2015”. Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik przywitał zebranych i złożył Paniom serdeczne życzenia z okazji ich święta. W dalszej części podopieczne GCKiS z zespołów „Jagódki” i „Promyczki”, ubrane

w kamizelki i opaski odblaskowe, zaśpiewały piosenkę przewodnią pod tytułem „Światelko odblaskowe”, a później wystąpił zespół „Believe”. Tadeusz Drozda najpierw z nutą satyry i komizmu złożył zebranych kobietom życzenia w dniu ich święta, a później bawił publiczność. Nie obyło się bez monologów i żartów, czyli ciętych komentarzy dotyczących paradoksów w dzisiejszej rzeczywistości naszego kraju, zarówno w sferze politycznej jak i społecznej. Zapytany skąd się biorą tematy odpowiada: - „Oprócz codziennej prasy i innych źródeł, także z rozmów z ludźmi o wszystkim - bo



„Jagódki” i „Promyczki” na scenie



Tadeusz Drozda - Mistrz kabaretu

z dołu widać lepiej i szerzej”. Swoją ciekawą występowanie zakończył znanym utworem - „Herbatka u Tacka”. Kolejnym punktem programu był minirecital Elżbiety Dębskiej. Publiczność mogła posłuchać melodyjnych ballad Leonarda Cohena i Janis Joplin w jej

wykonaniu, a uroku dodawała muzyka akustyczna rozbrzmiewająca z gitary klasycznej. Właśnie to sprawiło, iż wokalistka szybko nawiązała ciepły kontakt z przybyłą publicznością oraz Jubilatami.

Elżbieta Waszek

## Wrocławski Bieg Sponsorowany!



Biegali wokół Hali Stulecia

Kolejny już raz trzy klasy pierwsze oraz kl. II a Gimnazjum im. UNICEF w Bielanych Wrocławskich wzięły udział w II charytatywno-sportowym „Wrocławskim Biegu Sponsorowanym” na rzecz hospicjum dla dzieci. Przedsięwzięcie miało miejsce w pierwszy dzień wiosny 20 marca 2015 r., na Pergoli przy Hali Stulecia. Zawody polegały na współzawodnictwie dzieci i młodzieży oraz poszukiwaniu sponsorów. Szybkość nie miała znaczenia, można było biec lub iść, ważne było poświęcenie swojego czasu i wysiłku dla potrzebujących, w tym wypadku dla Fundacji Wrocławskie Hospi-

cjum dla Dzieci. Wszystkie fundusze zostaną przeznaczone na rehabilitację dzieci chorych nie tylko onkologicznie, ale także neurologicznie i genetycznie oraz dzieci po wypadkach. Dzięki temu przedsięwzięciu młodzi ludzie otwierali swoje serca na potrzeby innych, a ponadto mieli możliwość sprawdzenia swojej wytrzymałości i przełamania własnych ograniczeń. Był to również doskonały czas na naukę empatii i zdrowej rywalizacji. Pozostałe klasy gimnazjalne realizowały w szkole interdyscyplinarny projekt „Różne odsłony wiosny”.

Joanna Para

## Sportowa Niedziela „Bielika”

V Tiger Cup był największym turniejem judo dla dzieci na Dolnym Śląsku (do zawodów zostało zgłoszonych 687 judoków z 48 sekcji z czterech województw wielkopolskiego, opolskiego, lubuskiego oraz dolnośląskiego). Nie mogło oczywiście zabraknąć w tym turnieju także zawodników UKS „Bielik”. W zawodach wystartowała rekordowa liczba naszych podopiecznych (15 zawodników, w tym najmłodszy z rocznika 2007). W zawodach wystartowali: Aleksander Kosior, Józef Gumny, Kuba Goclon, Adam Gułaś, Zosia Michalik, Jan Mroziński, Dominik Zarzycki, Mateusz Łopusznik, Paweł Bernat, Michalina Mazur, Jakub Kryśka, Wojciech Szyński, Maciej Szyński, Maciej Szopa, Maciej Kuczer. Wszyscy pokazali ducha walki, za-

ciętość i nieustępliwość, zajmując czołowe miejsca na podium. W ten sam dzień bardzo dobry start zaliczyły siatkarki „Bielika”. Pod wodzą trenera Kamila Wilczyńskiego wzięły udział w turnieju w ramach „Volleymania Dolny Śląsk” w Ząbkowicach. W kategorii dwójek (czyli 4-te klasy) na 21 drużyn Aleksandra Gołębiewska i Dominika Wilczyńska zajęły wysokie 3 miejsce. W tej samej kategorii walczyły: Ewa Król, Maja Filar, Marta Ładniak, Wiktoria Bialic. W kategorii trójek (piąte klasy) bardzo dobrze zaprezentowały się: Paulina Sobera, Zuzanna Rodzoń, Stella Kułak, Shadia Alkhatib, Hanna Ładniak, Ada Nowaczyk. Wszystkim młodym sportowcom gratulujemy.

Grzegorz Haręźlak



Siatkarskie nadzieje z UKS Bielik



## Zwycięska seria piłkarzy STK GKS Kobierzyce

Drużyna prowadzona przez trenera Marcina Krzykowskiego wygrała już trzeci mecz z rzędu w IV-ligowych rozgrywkach. Tym razem pokonała na własnym stadionie, odsyłając z kwitkiem v-ce lidera rozgrywek KS Polkowice. Wygrana jest tym cen-



Krzysztof Wołczek wykonuje rzut karny

niejsza, ponieważ sztab szkoleniowy liczył, iż nasza jedenastka zaskoczy na początku rozgrywek – łapiąc pewnością i wiarę w wyrównaną walkę o punkty z każdym przyszłym przeciwnikiem. Niewielka przewaga miejscowych dała najpierw w 18' minucie rzut karny – niewykorzystany przez Macieja Bielskiego. Następnie w 23' minucie Kamil Kaczmarek plasowanym strzałem z 16 metrów zapewnił prowadzenie gospodarzom, na co goście odpowiedzieli bramką w 32' minucie z jedenastki – pewnym egzekutorem był Krzysztof Drzazga. Druga odsłona to kopia pierwszych 45' minut, z jednym wyjątkiem – STK GKS Kobierzyce przełamała czujną tego dnia obronę vice-lidera, strzelając dwie bramki. Najpierw

w 72' minucie ponownie Kamil Kaczmarek z rzutu wolnego strzałem pod poprzeczkę dał prowadzenie, następnie Krzysztof Wołczek w 74' minucie podwyższył wynik na 3:1. Goście, którzy od 71' minuty grali w osłabieniu po czerwonej kartce dla Wacławczyka, odpowiedzieli jeszcze w 86' minucie. Bramkę ustalającą wynik na 3:2, po rzucie różnym zdobył ponownie Krzysztof Drzazga. Po meczu trenerzy dwóch zespołów z szacunkiem wyrażali się o przeciwnikach, zaznaczając, iż postawa STK GKS Kobierzyce jest odmienna niż jesienią. Trener Jarosław Pedryc - „W pojedynku z Kobierzycami decydowały elementy ustawienia drużyn w obronie, dotyczyło to mojego zespołu, jak również zespołu gospodarzy. Mówię tutaj o konsekwentnej grze zawodników z Kobierzyc, nie pozwalali nam na stworzenie jakiś klarownych sytuacji. Stałe fragmenty gry dziś tutaj decydowały i z tego też właśnie padały bramki. No cóż, mogę tylko pogratulować gospodarzom. Myślę, że na dzisiaj jest to zespół zupełnie inny niż ten, który widziałem jesienią i myślę, że zespół STK GKS Kobierzyce będzie piął się w górę tabeli i zapewni sobie na koniec rozgrywek utrzymanie”. Natomiast trener Marcin Krzykowski z zadowoleniem podsumował zwycięstwo – „Jak to zwykle bywa, pierwszym meczom w rundzie, towarzyszy pewna nuta niepewności. Tak było też dzisiaj. W okresie przygotowawczym, zrealizowaliśmy wszystkie plany treningowe. Dodatkowo kadra została

odpowiednio wzmocniona. Jednak rywal z którym dzisiaj rywalizowaliśmy, to również bardzo mocna piłkarsko i organizacyjnie ekipa. Mecz był bardzo wyrównany. Przypominał piłkarskie szachy. Wiedzieliśmy gdzie Górnik jest silny i w skuteczny sposób zneutralizowaliśmy atuty. Graliśmy bardzo dobrze taktycznie. Wydaje mi się, że byliśmy bardziej zdeterminowani od rywala. Szkoda, że znowu nie wykorzystaliśmy karnego. Szkoda, że nie wpadła do siatki piłka po uderzeniu przewrotką Rafała Rybińskiego, bo myślę że mielibyśmy bramkę sezonu. Wygraliśmy - ale nie

zamierzamy popadać w euforię. To zwycięstwo dało nam na razie tylko 3 punkty. Dało nam również, mam nadzieję, sporą dawkę pewności siebie, która przełoży się na jeszcze lepszą i skuteczniejszą grę”. Piłkarze STK GKS Kobierzyce w kolejnym meczu IV ligi przedłużyli zwycięską serię do czterech wygranych z rzędu, pokonując drużynę Orkana Szczedrzykowice 3:2, a bramki dla gospodarzy strzelili: K. Wołczek - 2 i K. Ulatowski-1 (wszystkie z rzutów karnych!). Po tej wygranej STK GKS Kobierzyce awansował na 12 miejsce w tabeli.

Łukasz Zygałdo



fot. Łukasz Zygałdo

Polkowice pokonane!

## Młodzi koszykarze rywalizowali w Kobierzycach

W dniach 27-29 marca br. w Hali Sportowo-Widowskiej w Kobierzycach odbył się międzynarodowy turniej w koszykówce chłopców U-16 w ramach rozgrywek EYBL (European Youth Basketball League),

w którym wzięło udział 8 zespołów z Litwy, Łotwy, Estonii, Rosji i Polski. Barwy gospodarzy reprezentowała drużyna KKS Kobierzyce, w której składzie gra 5 reprezentantów Polski z tego rocznika, a prowadzona jest przez duet trenerski Adam Wójcik, Jerzy Binkowski. – „Był to kapitalny sprawdzian dla naszych zawodników, którzy



Szymon Wójcik trafia do kosza

spotkanie zostało uznane za najładniejsze w całym turnieju. Widać, że nasza praca trenerska przynosi efekty, a chłopcy grają coraz lepiej” - powiedział Adam Wójcik. Turniej był znakomicie zorganizowany, co po jego zakończeniu podkreślali zgodnie sami zawodnicy, trenerzy oraz kibice.

Janusz Kołodziej

## Wygrana w finale

Zwycięstwem dziewcząt z SP Kobierzyce zakończyły się zawody finału strefy wrocławskiej w mini piłce ręcznej dziewcząt, które Szkolny Związek Sportowy wspólnie z Szkołą Podstawową w Kobierzycach zorganizował w kobierzycyckiej hali sportowej. 2 najlepsze zespoły z Wrocławia grały z dwoma najlepszymi zespołami z finału powiatowego. W pierwszym półfinale SP Kobierzyce pokonała SP 95 Wrocław 19-4, a w drugim SP 46 Wrocław wygrała z SP Bystrzyca Oławską 11-3. W meczu finałowym dziewczęta z Kobierzyc pokonały SP 46 Wrocław 19-11 i uzyskały awans do finału dolnośląskiego, w którym będą walczyć z mistrzami strefy legnickiej, wa-

brzyskiej i jeleniogórskiej. Drużyna SP Kobierzyce (na co dzień zawodniczki KPR-u Kobierzyce) wystąpiła w następującym składzie: bramkarki - Nikola Węglowska, Kamila Staszewska, zawodniczki z pola - Joanna Zdeb, Weronika Mikoś, Martyna Kraus, Patrycja Koziół, Oliwia Kurzątkowska, Adrianna Dyndał, Amelia Lipska, Klaudia Brodawka i Milena Sikora. Opiekunem zespołu jest Renata Jastrzębska. Miła wiadomość nadeszła też z Płocka, gdzie w meczu I ligi rozegranym w sobotę 28 marca drużyna senierek KPR Kobierzyce wygrała z Jutrzenką 26:21 i po 18 rundach zajmuje 5 miejsce w tabeli.

Wojciech Duczek



Mistrzyni strefy wrocławskiej